

## **Reglement Fonds Thérèse Cornips zoals bedoeld in art. 4 lid 3 van de statuten van de Stichting Auteursprijzen**

- a. De naam van dit Fonds op naam is: Fonds Thérèse Cornips.
- b. Het Fonds heeft conform de bij testament van Thérèse Cornips nagelaten wensen als doel het financieel steunen van natuurlijke personen en rechtspersonen die zich verdienstelijk maken op enig literair of ander cultureel gebied en daarbij financiële steun nodig hebben, en wel onder de naam Thérèse Cornips Stipendium.
- c. Het Fonds Thérèse Cornips is mede tot stand gekomen door een erfenis van mevrouw Thérèse Cornips.
- d. Het bestuur van de Stichting Auteursprijzen benoemt voor de toekenning van ondersteunende stipendia een jury bestaande uit drie leden te weten één op voorstel van de sectie Vertalers van de Auteursbond en één op voorstel van het bestuur van de sectie Letterkundigen van de Auteursbond, alsmede één door het bestuur van de Stichting Auteursprijzen zelf. Bij ontstentenis van een voorstel van de genoemde secties benoemt het bestuur van de Stichting Auteursprijzen zelf een lid. Daarbij zoekt het bestuur bij voorkeur een kandidaat uit de kring der literaire vertalers, dan wel uit de kring der letterkundigen.  
Bij de voordracht en benoeming is er expliciet aandacht voor diversiteit en inclusie binnen de jury. Bestuursleden kunnen geen deel uitmaken van de jury of in aanmerking komen voor een stipendium. Dit geldt onverminderd voor leden van de voordragende instanties die op het moment van het voordragen van de jury (sectie)bestuurslid waren. Het lidmaatschap van de jury eindigt door aftreden volgens een door het bestuur van de Stichting Auteursprijzen vast te stellen rooster, door bedanken en door overlijden.
- e. Er is een deelreglement. Dit deelreglement regelt onder meer de werkwijze en vergoeding van de jury, de voordracht van de toe te kennen stipendia aan het bestuur, alsmede de vaststelling van de hoogte van een stipendium. Het deelreglement kan net als dit hoofdreglement door het bestuur worden gewijzigd.
- f. De inkomsten die de Stichting Auteursprijzen als rechthebbende op het werk van Thérèse Cornips verwerft, worden toegevoegd aan het vermogen van het Fonds Thérèse Cornips. Het vermogen van het Fonds wordt jaarlijks verminderd met de uitgaven ten behoeve van de uitreikingen. De beheerslasten en beheersbaten van de Stichting Auteursprijzen worden jaarlijks aan het Fonds toegerekend in de verhouding van het fondsvermogen ten opzichte van alle opgetelde fondsvermogens aan het begin van het boekjaar.
- g. In gevallen waarin hoofd- en deelreglement niet voorzien beslist het bestuur van de Stichting Auteursprijzen.

## **Deelreglement stipendium Fonds Thérèse Cornips**

1. Een stipendium wordt toegekend door het bestuur van de Stichting Auteursprijzen (hierna te noemen: het bestuur) op voordracht van de jury van het Fonds Thérèse Cornips (hierna te noemen de jury). Bestuursleden komen niet in aanmerking voor toekenning van een stipendium.
2. Het stipendium is bedoeld als noodzakelijke ondersteuning van schrijvers, musici en beeldende kunstenaars. Hierbij geldt dat bij de keuze voor toewijzing de ondersteuning van literair vertalers (met name Frans – Nederlands), dan wel van literair schrijvers de voorkeur geniet.
3. Het bestuur draagt er zorg voor dat potentiële belanghebbenden kennis kunnen nemen van de mogelijkheden die het fonds biedt.
4. Verzoeken tot toekenning van een stipendium worden schriftelijk ingediend bij het bestuur, voorzien van een motivering waaruit onder meer blijkt dat het stipendium noodzakelijk is voor de totstandkoming van het werk dat de aanvrager voornemens is tot stand te brengen.
5. Het bestuur legt een verzoek voor aan de jury.  
Het bestuur kan ook eigener beweging een zodanig verzoek aan de jury voorleggen.
6. De hoogte van een toe te kennen stipendium wordt door het bestuur vastgesteld na overleg met de jury.
7. De jury bestaat uit drie leden. Zij worden benoemd op grond van hun deskundigheid in het beoordelen van de literaire kwaliteiten van vertalers en schrijvers.
8. De jury kiest een voorzitter uit haar midden.  
De jury zal, waar nodig, secretariael worden bijgestaan door het bureau van de Auteursbond. De functionaris van het bureau heeft geen stemrecht.
9. De jury beslist bij meerderheid van stemmen over de voordracht aan het bestuur.
10. De schriftelijke voordracht voor de toekenning van een stipendium gaat vergezeld van een rapport waarin de jury de overwegingen geeft die de toekenning rechtvaardigen.
11. Het bestuur deelt zo spoedig mogelijk na ontvangst van de schriftelijke voordracht van de jury mee of het zich met dit advies kan verenigen. Het bestuur kan alleen na overleg met de jury van het juryadvies afwijken.
12. Het is aan het bestuur voorbehouden de vertaler of schrijver aan wie het stipendium zal worden toegekend officieel van de beslissing op de hoogte stellen. De juryleden zijn tot geheimhouding verplicht. Tevens is het aan het bestuur voorbehouden aan de toekenning openbaarheid te geven in pers en media, tenzij het bestuur anders besluit.
13. Een stipendiaat kan het stipendium niet meer dan eenmaal ontvangen.
14. In alle gevallen waarin dit reglement niet voorziet, beslist het bestuur.

## ***Oude Toelichting door het bestuur van de Stichting Thérèse Cornips***

**(in de bestuursvergadering van 24 januari 20?? mondeling aan te vullen door een toelichting door Wim Jurg en Jan Hilbers)**

De basis van deze concepten vormen de reglementen en deelreglementen van de Fondsen Charlotte Köhler resp. Dr. Elly Jaffé. Ze zijn waar nodig aangevuld en aangepast aan de uitgangspunten zoals vastgelegd in het testament van Thérèse Cornips.

Om bij de Stichting Auteursprijzen niet uit de pas te lopen zijn structuur van de bestaande reglementen, de bepalingen en het idioom daarvan zoveel mogelijk gehandhaafd.

De splitsing van reglement en deelreglement ligt bij de bestaande fondsen voor de hand omdat deze een tweeledig doel hebben: het uitreiken van enerzijds prijzen en anderzijds stipendia. Bij het Fonds Thérèse Cornips is alleen sprake van het toekennen van stipendia. Dat maakt een splitsing minder nodig, maar ter handhaving van de systematiek van de Stichting Auteursprijzen is deze splitsing ook hier gevolgd.

Een ander onderscheid is, dat bij de bestaande fondsen het accent ligt op ‘belonen’. Daarbij ga je primair op zoek naar verdienstelijke personen. Het Fonds Thérèse Cornips wil ‘ondersteunen’. Dan moeten die verdienstelijken zich ook eigener beweging kunnen aanmelden. In dat laatste voorziet het deelreglement.

Door de aansluiting bij de Stichting Auteursprijzen wordt de kring van te ondersteunen personen noodzakelijkerwijs beperkt tot vertalers en schrijvers.

De Stichting Thérèse Cornips blijft bestaan voor het beheer van de intellectuele eigendomsrechten waarvan zij eigenares is. Jaarlijks kan een evt. batig saldo aan het fonds worden toegevoegd.

Het voortbestaan van de Stichting maakt het mogelijk om één van de drie juryleden van de Stichting Auteursprijzen ter benoeming voor te stellen.

Het structurele verband van de Stichting Thérèse Cornips met de Auteursbond/Stichting Auteursprijzen biedt de mogelijkheid om één of meer bestuursleden uit de kring van deze partners in het bestuur van de Stichting Thérèse Cornips op te nemen. Daarbij wordt in eerste instantie gedacht aan één nieuw lid; bij voorkeur iemand die het zakelijk beheer kan overnemen. Vervolgens kunnen telkens bij het terugtreden van huidige bestuursleden successievelijk nieuwe bestuursleden uit dezelfde kring worden benoemd. Aldus is de continuïteit van het bestuur gewaarborgd en kunnen de zittende bestuursleden invloed uitoefenen op de toekomstige samenstelling van het bestuur.